広報 まえばし

昭和36年5月1日　No. 233号

前橋市
前橋市曲輪町35 電話【代表】6251 6261
編集　総務部秘書課
発行人　石井繁丸
印刷所　上毛新聞社出版部
昭和26年7月14日 第3種郵便物認可【定価1部2円】
（毎月1日・15日付発行）

予算のかいせつ

商工と農政

ことしは当初予算に税収6億1千万円を見込みました。18万市民の尊い税金です。これを財源としそのほか地方交付税、国県支出金等をふくめ14億7千万円、これが市の1年間の収入です。家庭でいえば家計になるわけです。

市長は14億7千万円のお金をどこにどう使ったらよいか、昨年の12月に各課から出された予算要求と、市財政の見通しをつきあわせて決めました。

そのうち今回は産業経済関係についてお知らせしましょう。まず商工費が約6千9百万円、農業費は約5千3百万円でその主なものは ①中小企業者に近代化をはかるために機械を貸付る1千5百万円 ②工業団地を造成するための組合貸担金5百万円 ③中小企業金融予託1千5百万円 ④小口資金融資寄託金50万円 ⑤労働者資金融資予託3百万円 ⑥産業設備近代化資金融資（この広報で案内をとっているもの）2千2百74万円 ⑦滑接機械設置（工業試験場の施設を整備するもの）30万円 ⑧技能者養成と各種工業技術研究を振興するための委託金154万円 ⑨農業用機械貸付6百35万円 ⑩新農村建設総合対策3百15万円 ⑪農業土木事業に1千2百40万円 ⑫市内の各農協に対する営農融資予託に6百万円 ⑬貸付用家畜購入費に2百2万円 ⑭回転籾（まぶし）を養蚕家に貸付るものが2百万円 ⑮堆肥調査が実施するもの62万円 ⑯耐力農具導入など、農産技術普及に対する対策に2百41万円

以上が主な仕事ですが、このほか商工関係では工員、商店学校の開設、前橋貸御見本市を始めとする各種見本市、物産展の開催、工場誘致とならんで雇用対策も真剣に考えられています。また、農業関係では農産物共進会を始めとするりつの共進会を開催するほか、これからの都市近郊の農業をいかにして進めていくかその体質改善に力を入れてゆく計画です。

（次号は建設関係について）

水道関係事務が 26日から 新庁舎に移る

4月26日から水道部が全部水道会館に移りました。いままで市庁舎の4階や別棟で市民に不便をかけておりましたが、要員にこたえより市民サービスに徹することができます。なお電話は従前どおり

◇水道部の事務室は、

1階＝総務課・下水道課・現業員室・宿直室など

2階＝管理者室・部長室・総務課・部内会議室・放送室、印刷室など

3階＝工務課・図書室・電話交換室など

地下1階＝ボイラー機械室・空気調整室・電気室・書庫用務員室など。

（水道部）

上陽地区も 住宅金融公庫の融資指定に

昨年市に合併した南勢、山王、中内、東善の各町だけがいままで住宅金融公庫の一般融資貸付の対象からはずれていましたが、4月1日から指定されました。

融資を希望される方は申し込み取扱いの群馬、大生、前橋の各本店、それに労働金庫にお申し込みください。（建設部・建築課）

イチゴの品評会

17日に東電サービスセンターで前橋市イチゴ品評会が開かれます

細野さんに農林大臣賞

細野さん

優良生産者、宮地町の細野さんと、三つの小売販売業者が労使会館で行なわれた昭和35年産米優良生産者と小売販売業者表彰式で前れの表彰を受けました。

農林大臣賞　細野英夫（宮地町）
食糧庁長官賞　赤川米穀店（紅雲町）
知事賞　渡辺醤店（芳町）　栗原商店（小柳町）

市農業委員会にも大臣賞

五代・鳥取・小坂子の三つの町で実施した、農地の集団化（手間のかかる遠い田畑を交換して、むだをなくし、お互いに利益をあげようとするもの）がよい成績をあげたので、2月1日づけで農林大臣と全国農業会議所会長から表彰されました。

市で優良団体を表彰

市では農業技術の向上と品質の改良、流通機構の改善など農業振興に特に力をつくした次の三団体や表彰しました。

前橋市養豚組合、龍蔵寺町種畜育共同組合、前橋市花卉園芸組合

ゴールデン・ウィーク

○……さちの池にコイとフナと、それにクキがいる。それを子どもたちはみんな知っている。長いさお、短いさお、子どもたちが思い思いにつくってきたエサで、ゴールデン・ウィークの「さちの池」はいっぱいだ。

○……あぶない利根川でなく、さちの池に魚を放して子どもたちだけに釣らせたら……という一市民の善心がみのったもので、みんなで見守ってあげたいもの……

ロシヤ語講座

申込みは8日の午前中まで

▽テキストを使って初級程度から学習するもので、先着日名で締切ります。講師は稲村義雄先生で一般社会人が対象、余裕があれば学生もよい。▽申込みは県立図書館（栄町）に直接申込むこと。テキスト代2百50円

（県立図書館）

農繁期は妊婦に 十分ないたわりを

これから農繁期になると農家の主婦は、だれよりも先に起きて家事の仕度を、ひるは家族とともに農事に精出し、夜はおそくまで家事の整理などに男以上の労働をしいられ勝ちで、労働の過重に身心ともに疲れます。また農繁期は手が回らないため自然食事に簡単なものを選ぶことになって、ともすれば粗食におちいり、過労と栄養不足から体をいためやすくなります。とくに妊婦は非常な危険にさらされ、流早産、難産などもひき起こし、あるいは未熟児、精神薄弱児、畸形児などの原因となることが近代医学上明らかにされています。

そこで農家の妊婦はこれらの点によく注意して、休養と栄養をとることが大切で、これには夫をはじめ家族の方々が進んでいたわり協力するようにしたいものです。

（農繁期の妊婦に栄養を―5月中）
「2人分も3人分も食べなくちゃ」

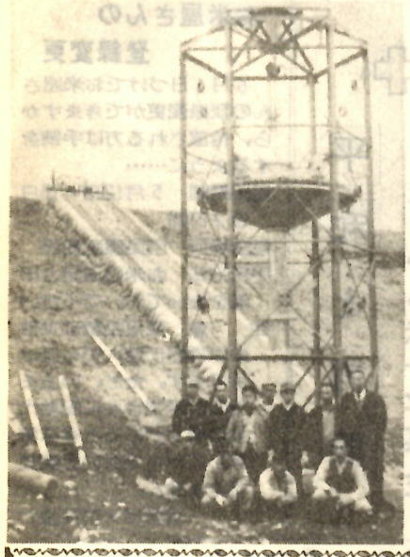
温水を水田に

嶺町の大堤沼にできる

・温い水を水田に送り、冷害から起こる、いもち病、穂首いもちをなくそうと、市の農業技術課の指導で、標高3百51㍍の大堤沼に伊藤式温水取水装置をとりつけました。この工事費は88万円、うちり割は市と地元で負担しました。

これによって、今年の稲作は15トンの増収が見込まれ、憂みに悩みぬいてきた地元の人々も、これですっかり安心したようです。

（農政部・農業技術課）



【写真は その温水取水装置】

世帯、人口、面積

（前橋市の4月1日現在）

世帯		40.022世帯
人口		183.092人
うち	男	87.607人
	女	95.485人
面積		113.96平方キロ

募集

技術、労務職員

市では職員をつぎのとおり公募します。就職を希望する方は市役所人事課にお問い合わせください

▽採用人員 ①電気技術職員2名 ②自動車運転手4名 ③清掃作業員6名

▽応募資格は つぎの条件を備えている者 ①市内に居住し、大正15年5月1日から昭和15年4月30日までに生まれた男子。②電気技術職員は第三種電気事業主任技術者の資格者か、3年以上電気業務の経験者 ③自動車運転手は大型自動車第一種免許を有する者。

▽しめきり 5月16日までに履歴書（用紙は市人事課のもの）を提出して申し込みください。

（総務部・人事課）

結婚衣裳は

市公民館で取り扱う

4月20日から結婚衣しょうの申し込み貸し出し関係の仕事は、全部、市公民館で行なっています。

商業設備近代化資金

申し込みは10日～31日

市では中小商業および商店街協同組合の設備近代化を促進するため、ことしも次のとおりその資金を融資することにしました。

融資をうけることのできる者

市内において卸、小売業またはサービス業（洗濯業、洗張業、理髪業、理容業）を営む者で、資本の額もしくは出資の総額が1千万円以下の会社、または常時使用する従業員が30人以下の会社、もしくは個人および商店街協同組合。

融資の条件

1 店舗（店舗内施設を含む）の改築または増設であって、設備の近代化の効果をあげるために要する設備資金。
2 商店街協同組合のおこなう共同施設の設置に要する資金。
3 商店街協同組合が、その組合員の必要とする第1号の設備資金を転貸するための資金
4 1企業者に対する融資限度は、会社または個人にあっては50万円、商店街協同組合は 500万円。
5 融資期間は最高5カ年で1年据置
6 融資利率に日歩2銭以内
7 担保、保証人は、金融期間が定める。

◎くわしいことは市商工部・商政課に。

小口融資あっせん

▽融資対策 小企業者で資本金または出資総額1千万円以下の会社組合で、常時使用する従業員数3百名（商業の場合は30名）以下の会社、もしくは個人であって市内に店舗、工場、事業場を有するもの。

▽信用保証 群馬県信用保証協会の保証を付す。

▽貸付条件 ①一企業者に対する貸付金額は50万円以内。②貸付期間原則として3年以内（運常6カ月以内）③高利債務以外の肩替貸付は認めない。④原則として保証人をつける。⑤貸付利率は金融機関の定めるところによる。

▽申込み 商工部商政課か、商工会議所内中小企業相談所へ

水道会館の使用料

一般の利用は5月1日から

郷土史展でご覧いただいた水道会館の一部貸室を今月1日から市民の集会や会議に利用していただくことになりました。利用を希望される方は、水道会館6251内線346にお申し込みください。

（冷暖房料金はほかに実費をいただく）

大ホール	収容人員	450人	2階
第1会議室	〃	45人	3階
第2会議室	〃	18人	3階

◎使用料単位100円

時間区分	9～12	9～17	9～21	10～14	12～17	12～21	16～19	17～21
大ホール	25	60	100	45	45	80	50	50
第1会議室	6	14	23	9	9	19	13	13
第2会議室	3	8	12	5	5	10	7	7

中高層、住宅つき店舗事務所をつくりたい方は

5月いっぱいの申し込み期間で、中高層（住宅つき店舗事務所）の融資がはじまりました。明るい近代的な店舗、事務所をつくりたい方は、この機会に市の建築課（4階）にお申し込みください。くわしくご説明いたします。

（建設部・建築課）

↑とじて保存してください↓

どうもありがとう

○花種2千袋　栄町の金子オ十郎さんから花いっぱい運動の振興にと寄付がありましたので、各学校に配布しました。

○あおぎりなど22本　一毛町の降岸市太郎さんから寄付がありましたので公園植栽用にします。

○図書千冊　芳町の栗原幸枝さんから。希望により市から施設取扱所宛に贈ります。

＼心配ごと相談所／

5月の相談は12日・19日・26日です。相談場所は南橋公民館（1階）で相談時間は午後1時から4時まで。

＼法律相談所／

5月の相談日は6日・13日・20日・27日で午後0時30分から前橋公民館（1階）先着12名。

競輪場で臨時従事員と場内警備員を募集

競輪場で働く警備員と臨時従事員を募集しています。

◇面接日　5月12日の午前10時に前橋競輪場内の投票所においでください。

◇資　格　市内に住む人で警備員は男子、従事員は女子で35歳まで

◇履歴書は、面接日前に市西政課（3階）に出してください。

＼虫くだしの時期／

虫くだしの時期としては、春の5月ごろがもっとも適当です。

回虫はやっかいな虫で、卵が口から消化器に入ると、虫になってから体の各部をまわって消化器にもどってくる。それがち月ごろというわけ。（社会部・保健課）

5・6月のお天気

5月の概況　天気の変化が早く、はしり梅雨が数日つづくことも考えられます。気温の変動が大きく10日前後はかなり低く晩霜がけねんされますが、平均では並かやや高めでしょう。雨量はやや多めの見込みです。

6月の概況　平年並に梅雨にはいる見込みですが、下旬には梅雨の中休みがありましょう。

区長一部かわる

きょねん4月に選任された区長のうち、つぎうによりつぎの各区から任期前の改選の内申がありましたので、4月1日づけで市長が委嘱しました。

33才川町　山本　一郎
50東　町　大塚　治平
52朝倉町　小島嘉門治
55公田、横手町　石原　正一
56亀里町　加藤　采女
57鶴光路、新堀、下阿内町　岡本　三郎
58力丸、徳丸、房丸町　羽鳥　照次
60小神明、端気町　長岡　武男
82総社、植野町　永谷二三衛
84植野、総社町　山田　栄一
86上細井町　松本　伝蔵
87北代田、下細井町　生方　信次
88下・上小出町　設楽　信吉
89龍蔵寺、青柳町　渡川　定吉
90荒牧、日輪寺、川端町　木村　正男
92関根町　福島　一英
93川原町　青木　慶次
94池端、上青梨子町　木村　譲平
95青梨子町　松島浅次郎
97天川大島町　樋沢　伍作
98上大島、上長磯町　石田　安衛
99下長磯、小島田町　下田　泰衛
100東上野、女屋町　女屋　保男
105駒形町　深沢　義一

お米屋さんの登録変更

6月1日づけでお米屋さんの登録変更ができますから、希望される方は手続をするように……

届出期間　5月12日・13日の2日間

届出場所　市民課配給係

手続方法　お米の通帳と印鑑をもっておいでください

注　意　変更手続は世帯員以外の代理人でも受け付けます。ただ、いままでのお米屋さんに配給代金の借りがあるときは精算してからでないと変更できません。

（総務部・市民課）

ユースホステル

村や街や野や山で
健康な青少年の夢を

○…まだ見ない世界に憧れ、村や街や野や山に、湖へと旅して行きたいというのは青少年の夢であって、それは健康な夢であり、青少年に与えられた特権です。

○…その夢をかなえさせてあげようというのがユース・ホステル運動です。

その歴史は　今から50年程前、ドイツのワンダーフォーゲル運動から起り、青少年の野外活動を推進する国際的な組織にまで発展しました。日本では、今から7年前に国際ユース・ホステル連盟に加盟し、日本ユース・ホステル協会を設立しました。

その趣旨は　青少年に安い費用で健全な旅行をさせユース・ホステル（青年宿舎）における規律ある起居の間に相互の教養と交際を深め、国際的な立派な社会人を育てようというものです。

会員になるには　満4歳以上の方ならどなたでも入会できます。

▽少年パス（16歳以下）年百円
▽青年パス（16歳～19歳）年2百円
▽成年パス（20歳以上）年2百円
▽家族パス（同一家族6名まで）年5百円
▽リーダーパス（23歳未満の青少年15名以上の引率者）年千円

会員には毎年度ごとに会員証を発行します。

入会の手続は所定の入会申込書に住所、氏名、学校名（または勤務先）生年月日を記入、写真（横5糎、縦5糎）と会費を添えて、県ユース・ホステル協会前橋市北曲輪町48群馬県観光開発公社内（電68815）群馬県ユース・ホステル協会へ申し込んでください。

会員の特典は、日本ユース・ホステル協会、群馬県ユース・ホステル協会の行事に参加、会報の配付、公営契約ホステルの利用、海外旅行にもユース・ホステルの利用ができます。

前橋支部の現況は　現在百47名の会員がおり、健全な旅行によって会員相互の修養と親睦をはかることを目的として、毎月1回、定例の例会を市公民館でもつほか、雪山、ハイキング、サイクリング、スキー、スケートなどのホステリングを行なっている。また会報"空っ風"を毎月1回発行している。

▽会員の内訳は　▽高校および大学生85名　▽一般社会人　62名です。

またユース・ホステルの利用料金は、▽素泊りの場合百円、二食つき3百50円です。（教育委員会）

○…赤十字が現在直面している問題は医療機関の拡充強化と災害救助の活動、北海道避難業務の円滑なる遂行等であります。市民のみなさん篤く赤十字の使命をご理解くださいまして、すすんで社員になることをお奨めいたします。

○…現在本市には1万8百14名の方々が社員として赤十字事業のために協力いただいておりますが、より多くの方々にご賛同願い、世の中の不幸な人々を救い、また悲惨のできごとを防ぐため、さらに赤十字運動を強く推しすすめて行きたいと考えております。

○…この運動は区長さんと赤十字奉仕団（婦人会）の方々が募金委員となり活動されることになっております。

（日本赤十字社前橋市地区前橋市日赤募金委員会）

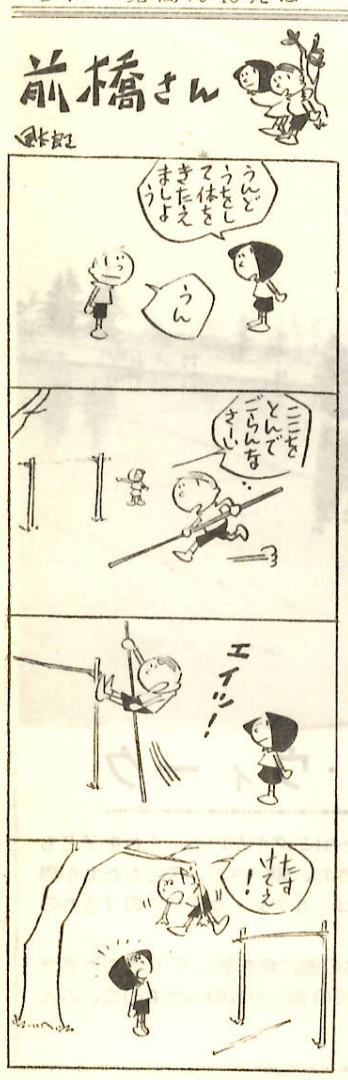
平和と博愛
きょうから赤十字募金

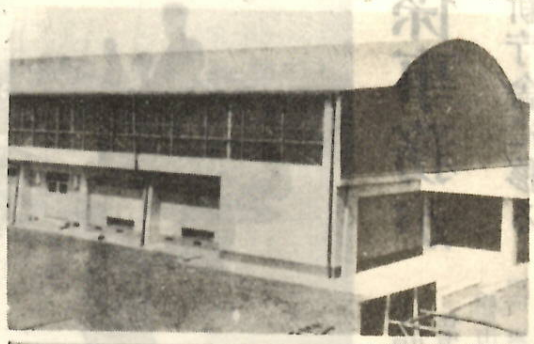
○…1日から1カ月間平和と博愛の精神に立脚した赤十字募金運動が全国的に行なわれます。本市でも赤十字の使命を確立するため社員の増強に努めることになりました。

5月の競輪

19.20.21
26.27.28

前橋さん





【写真説明】上　3中体育館
下　1中の校舎

3中の体育館できる
こんどは南橋中の番

昨年10月から建築にとりかかっていた、市立3中の体育館がこのほど完成しました。この体育館は昨年7月完成した2中体育館とほぼ同じ建築で、軽量鉄骨構造で一部コンクリート造り、南側に各種もよおしものに使えるようにステージがついています。また一部2階があって雨天を観戦できるようにもなっています。

そのほか1階には管理室、それにシャワー室、地下には小道具を入れる物置ができました。それにポーチやモダンな渡り廊下などで面積7百75平方㍍（2百34坪）で工事費は千2百万円でした。このような恵まれた環境から、きっと健康でりっぱな市民が生まれることでしょう。

ことしは南橋中学に体育館をつくることになっています。

1中8教室ふえる

生徒数の増加でことし2月から工事を急いでいた1中校舎が、このほど完成しました。こんど増築したのは2階建、木造普通教室6教室で、とりあえず1年生の1組から8組まで入りました。この延面積は8百71平方㍍（2百64坪）で総工費6百97万円でした。

市街地の大掃除

定められた日までに掃除のすんだ家庭には市でDDT粉剤をさん布します。（社会部・衛生課）

◇4月30日　市之坪、宗南分、46 47六供、天川、天川原町

◇5月1日　曲輪、南曲輪、石川堀川、田、相生、42 43前代田町

2日　田中、片貝、中川、新、40 41紅雲、中石倉町

3日　百軒大塚、友、高田町

4日　27 23一毛、栄、諏訪町

6日　31 32清王寺、東町

7日　33 34才川、国領町

8日　37 38岩神、萩町

9日　北曲輪、神明、向、翠平、敷島町

10日　貴、榎、紺屋、桑、横山、堅、本、立川、小柳、細ケ沢、滝雀町

◎雨のときは、あらためて区長を通じてお知らせします。

広報雑記

―公徳袋から―

「この公徳袋は、寄贈者の協力を得まして、あなたにさしあげることができました。そして……」

"清潔な、文化の香りあふれた旅行を"との願いでありますが、この公徳袋のささやかな願いと祈りにご支援とご協力を……」

広報担当者が名古屋市でひらかれた災害のときの広報をどうしたらよいか、という研究会に出席する車中で買いものの中にあった公徳袋でした。

◇わたくしたち日本人は、大の旅行愛好者で世界でも有名がそうです。わたくしたちの生活には楽しい旅行がたくさんあります。修学旅行もあります。個人で費用に公用に団体で旅行することもありましょう。

◇話しがそれますが、わたくしの家の近くにバラ園があります。女学校の通り道でもあり、花の季節になりますと、いつもの3倍から4倍もの女学生が通るのです。

やっぱりきれいな通りに足が向くのは、お互いの心が自然を、美を愛する心理からでしょう。

◇最近ある機会で、外国生活をした人の話しを聴きましたが本当にはずかしくなります。一生懸命にはき掃除をする人がみじめでなりません。道路はともかく、公園や公共物に至ってはチリを散らかすどころか、暴力をもって公衆便所は造って3日目にはドアはたたき破られ、公園の椅子は大きな石で真っ二つになり、関係者は泣いても泣ききれません…とほしていました。はずかしい話しはもうやめましょう。

◇交通道徳協会の入選標語に「食べがらを　土産のように　つつむ母」というのがありますが、この精神です。

一昨年のことです。市で公園愛護の標語を募集したところ、予想していた数よりもずっと多くの公園愛護標語が集まり担当の計画課では本当によろこんでいました。

◇これから、公園や緑地をどんどんふやして市民憩いの場をつくり、現代生活のつかれをいやしてやろう……と考えている関係者に大きな力となってくれたからです

公園愛護入選標語

愛情でのばせ
児の夢この広場

嶺　町　田中喜代子

俳人　藍沢無満
碑めぐり

厩の香一はねはねて草の中

藍沢無満の句碑は上小出町の広瀬川のほとりの三叉路に建っている前橋広瀬発電所から3百米ほど南にきたところです。

無満は安永7年旧南橋村上小出（現在市内上小出町）に生れ、幼名を茂造、通称屋石衛門といいました。2歳のとき母を失い家計も豊かでなかったので、隣村荒牧の酒造家に奉公にだされました。幼少から文才があり、筆や紙を求めることができないので盆に砂を盛り釘先で習字をし、そのため釘の先が円くなったそうです。それを見た春集寺の住職が筆や墨を貸い与えて習わせ、のちに日輪寺の行妙上人に国学と和歌を、無耳庵蓮阿や乙二について俳諧を学びました。

こうして豊かな学門を修めた無満もいよいよ人々に知れわたり、人望をしたった弟子は、俳句・和歌・書道を通じ数百人を数え、近郷の有力者の子弟の全部といってもいい過ぎでないほどで、弟子のなかから農民の父、船津伝次平、関流の算学者萩原績助俳人大野秀古などのすぐれた人がうまれました。

またときの藩主松平候に召され、頭巾を賜っていづれの席でもかむったまま出席することを許されたともつたえられています。

また芭蕉のように日本各地を廻り、晩年になっても乗物などにはいっさい乗らず、きわめて質素な生活をおくり、弟子にも、俳諧師になってはいけない、詩歌を楽しんでもおぼれてはいけない、よく家を治めてその上で詩歌を楽しめとさとしました。

無満は書に巧みで、その仮名書きは雄渾雅味に富み、誠に自由自在で当時この地方にはならぶものがなく、いまでも数多くの墨跡がのこされています。号は無満のほか、其他・乙鳳・乙満・一満・東寧・丹丘・夢園・赤城樵者・羅庵主人等と多くの号を使っていたことが墨跡に記されています。

こうして大勢の人に惜しまれながら90歳の高齢で、元治元年10月29日（いまから96年前）眠るがごとく大往生をとげましたが死の直前まで筆をはなさなかったとのことです。

辞世の句は
今日きりの日と覚へけり小六月
渋柿も仏の色や小六月
が絶筆となりました。墓は句碑のある北側の畑中にあります。

レコードコンサート

第55回市民レコードコンサートが10日の午後6時30分から公民館洋間でひらかれます。

講師　松浦孝吉氏

◎この広報は5月1日に発送しました